



---

**Monthly Report  
January 2003**

**Rapport mensuel  
janvier 2003**



**Aircraft Movement  
Statistics**

**Statistiques relatives aux mouvements  
d'aéronefs**

**Volume I  
NAV CANADA Towers and  
Flight Service Stations**

**Volume I  
Tours de NAV CANADA et  
stations d'information de vol**

**Aviation Statistics Centre  
Statistics Canada**

**Centre des statistiques de l'aviation  
Statistique Canada**

---

---



**TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA**  
**AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS**  
**STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS**

January 2003 Janvier  
Volume I

**TABLE OF CONTENTS**

**TABLE DES MATIÈRES**

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION .....	i	INTRODUCTION .....	i
<b><u>AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</u></b>		<b><u>AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</u></b>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	1	1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	2	2. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires .....	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	3	3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	4	4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 .....	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	5	5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups .....	6	6. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	7	7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux .....	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	12	8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	13	9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	14	10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	15	11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	16	12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	16
<b><u>AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS</u></b>		<b><u>AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL</u></b>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	19	13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	19
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	20	14. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires .....	20
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	21	15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	21
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	22	16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 .....	22
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	23	17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	23
18. Itinerant Movements by Weight Groups .....	24	18. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	24
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	25	19. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux .....	25
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	31	20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	31
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	32	21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	32
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	33	22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	33
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	34	23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	34
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	35	24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	35
<u>Glossary of Terms</u> .....	36	<u>Lexique</u> .....	37

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan and Sylvie Savard contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: [aviationstatistics@statcan.ca](mailto:aviationstatistics@statcan.ca).

**NOTE:** The statistics for the Airports without Air Traffic Control Towers will be released in TP 141 - Volume 2.

Cover Photo: Compliments of Kamloops Flight Service Station.

July 2003

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan et Sylvie Savard ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: [aviationstatistics@statcan.ca](mailto:aviationstatistics@statcan.ca).

**NOTE:** Les données aux aéroports sans tour de contrôle seront présentées dans le TP 141 - Volume 2

Photo sur la couverture: Une gracieuseté de la station d'information de vol de Kamloops.

Juillet 2003

---

### Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

## HIGHLIGHTS

January 2003

### AIRPORTS WITH NAV CANADA AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- In January 2003, the number of landings and take-offs at the 42 Canadian airports with control towers totalled 307,702. This represents a decrease of 14,563 movements or 4.5% when compared to the 322,265 movements reported in January 2002. Itinerant movements decreased by 73 movements as well as the local class by 14,490 movements or 14.3%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 32,227 movements respectively. The local category was led by Abbotsford with 7,527 movements.

## FAITS SAILLANTS

Janvier 2003

### AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 42 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 307 702 en janvier 2003. Cela représente une diminution de 14 563 mouvements ou 4,5 % comparativement aux 322 265 mouvements rapportés en janvier 2002. La classe itinérante a diminué de 73 mouvements de même que la classe locale de 14 490 mouvements ou 14,3 %.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 32 227 mouvements respectivement. L'aéroport de Abbotsford a dominé la classe locale avec 7 527 mouvements.

**TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	January 2003 Janvier	January 2002 Janvier	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année		% Change Variation en %	
				2003	2002		
Number of Airports in Survey	42	43		42	43		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	307,702	322,265	-4.5	307,702	322,265	-4.5	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	166,491	161,022	3.4	166,491	161,022	3.4	Transporteurs aériens
Other Commercial	27,276	31,528	-13.5	27,276	31,528	-13.5	Autres vols commerciaux
Private	19,255	20,549	-6.3	19,255	20,549	-6.3	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	4,670	4,756	-1.8	4,670	4,756	-1.8	- civils
- Military	3,004	2,914	3.1	3,004	2,914	3.1	- militaires
Total	220,696	220,769	-	220,696	220,769	-	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	85,594	100,028	-14.4	85,594	100,028	-14.4	Civils
Military	1,412	1,468	-3.8	1,412	1,468	-3.8	Militaires
Total	87,006	101,496	-14.3	87,006	101,496	-14.3	Total

**AIRPORTS WITH NAV CANADA  
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In January 2003, total air traffic activity at the 57 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 75,761 movements. This represents a decrease of 954 movements when compared to the 76,715 movements reported for 55 airports in January 2002. The itinerant category increased by 860 movements or 1.6% while the local category decreased by 1,814 movements or 8.4%.
- North Bay was the most active airport in both the overall and local classes of operation with 4,630 and 2,984 movements respectively. The itinerant category was led by Sioux Lookout with 2,486 movements.

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL  
DE NAV CANADA**

- En janvier 2003, le trafic aérien aux 57 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 75 761 mouvements. Ceci représente une diminution de 954 mouvements comparativement aux 76 715 mouvements rapportés aux 55 aéroports en janvier 2002. La classe itinérante a augmenté de 860 mouvements ou 1,6 % tandis que la classe locale a diminué de 1 814 mouvements ou 8,4 %.
- L'aéroport de North Bay a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe locale avec 4 630 et 2 984 mouvements respectivement. L'aéroport de Sioux Lookout a dominé la classe itinérante avec 2 486 mouvements.

**TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	<b>January 2003 Janvier</b>	<b>January 2002 Janvier</b>	<b>% Change Variation en %</b>	<b>Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2003 2002</b>		<b>% Change Variation en %</b>	
Number of Airports in Survey	57	55		57	55		Nombre d'aéroports recensés
<b>TOTAL</b>	<b>75,761</b>	<b>76,715</b>	<b>-1.2</b>	<b>75,761</b>	<b>76,715</b>	<b>-1.2</b>	<b>TOTAL</b>
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	43,597	39,542	10.3	43,597	39,542	10.3	Transporteurs aériens
Other Commercial	3,435	6,892	-50.2	3,435	6,892	-50.2	Autres vols commerciaux
Private	6,240	6,023	3.6	6,240	6,023	3.6	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	1,728	1,744	-0.9	1,728	1,744	-0.9	- civils
- Military	1,033	972	6.3	1,033	972	6.3	- militaires
<b>Total</b>	<b>56,033</b>	<b>55,173</b>	<b>1.6</b>	<b>56,033</b>	<b>55,173</b>	<b>1.6</b>	<b>Total</b>
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	19,522	21,458	-9.0	19,522	21,458	-9.0	Civils
Military	206	84	145.2	206	84	145.2	Militaires
<b>Total</b>	<b>19,728</b>	<b>21,542</b>	<b>-8.4</b>	<b>19,728</b>	<b>21,542</b>	<b>-8.4</b>	<b>Total</b>

## INTRODUCTION

### Survey Universe

### Coverage

Airports with Air Traffic Control Towers: the statistics appearing in the section cover itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 42 NAV CANADA control towers.

Airports with Flight Service Stations: the statistics appearing in the section are for itinerant and local movements reported by the 57 NAV CANADA Flight Service Stations.

### Methodology

The itinerant Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identification
- Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- Arrival or Departure
- Time of Movement
- Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

- Hour
- Single Engine Aircraft
- Multi-Engine Aircraft
- Jet Aircraft
- Military Aircraft
- Date of Movement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

## INTRODUCTION

### Univers de l'enquête

### Champ de l'enquête

Aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne: les statistiques présentées à la section donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 42 tours de contrôle de NAV CANADA.

Aéroports avec station d'information de vol: les statistiques présentées à la section sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 57 stations d'information de vol de NAV CANADA.

### Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emménagement de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

#### Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.9. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. These are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

#### Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.9. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.



#### Factors influencing the data

The Churchill airport underwent a category change in March 2002. It was changed from a Small airport (Volume 2) to a Flight Service Station (Volume 1).

As of September 2002 the Moncton airport is officially recognized as Greater Moncton International airport.

The tower at Sept-Îles closed in February 2002. Sept-Îles now appears in Section II.

#### Facteurs influents sur les données

L'aéroport de Churchill a changé de catégorie de tour en mars 2002. Il est passé des petits aéroports (Volume 2) aux stations d'information de vol (Volume 1).

A compter de septembre 2002, l'aéroport de Moncton est officiellement reconnu comme étant "Greater Moncton International Airport".

Le tour à Sept-Îles a fermé en février 2002. Sept-Îles apparaît à la Section II.



**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

**- - -**

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**



**Table 1**  
**Tableau 1**

**Total Aircraft Movements by Class of Operation**  
**Total des mouvements d'appareils par classe de vol**

**January 2003 Janvier**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	5	12,405	12	4,878	1	7,527
Boundary Bay	8	10,864	15	3,918	2	6,946
Calgary Intl	3	18,082	3	17,886	38	196
Calgary/Springbank	11	8,644	17	3,865	3	4,779
Chicoutimi/St-Honoré	40	1,035	42	467	33	568
Edmonton City Centre	14	6,962	9	6,056	27	906
Edmonton Intl	10	9,553	7	8,695	30	858
Edmonton/Villeneuve	29	4,338	39	949	10	3,389
Gander Intl	37	2,491	34	1,647	31	844
Halifax Intl	18	6,470	10	5,863	32	607
Hamilton	21	6,211	18	3,812	15	2,399
Kelowna	24	5,545	23	3,255	17	2,290
Langley	20	6,260	35	1,642	4	4,618
London	13	7,650	20	3,674	7	3,976
Moncton/Greater Moncton Intl	26	4,807	21	3,311	23	1,496
Montréal/Dorval Intl	4	15,621	4	15,621	-	-
Montréal/Mirabel Intl	35	3,418	25	3,089	37	329
Montréal/St-Hubert	12	8,045	14	3,965	6	4,080
Oshawa	34	3,445	38	1,457	18	1,988
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	11,747	6	9,385	16	2,362
Pitt Meadows	28	4,413	32	1,773	14	2,640
Prince George	39	2,260	31	1,844	35	416
Québec/Jean Lesage Intl	17	6,502	11	5,264	26	1,238
Regina International	30	4,231	26	2,833	25	1,398
Saskatoon/JG Diefenbaker	23	5,759	13	4,075	19	1,684
Sault Ste Marie	36	3,281	33	1,663	21	1,618
St John's	32	3,702	24	3,180	34	522
St-Jean	41	951	41	561	36	390
Sudbury	31	3,709	30	2,269	24	1,440
Thunder Bay	16	6,580	16	3,874	13	2,706
Toronto/Buttonville Municipal	15	6,934	19	3,770	11	3,164
Toronto/City Centre	19	6,260	27	2,770	9	3,490
Toronto/LB Pearson Intl	1	32,227	1	32,227	-	-
Vancouver Harbour	25	4,850	22	3,296	22	1,554
Vancouver Intl	2	21,975	2	21,975	-	-
Victoria Intl	9	10,803	8	6,350	5	4,453
Waterloo Regional	22	6,072	29	2,395	8	3,677
Whitehorse	42	750	40	646	39	104
Windsor	38	2,394	37	1,518	28	876
Winnipeg Intl	6	12,318	5	10,689	20	1,629
Winnipeg/St Andrews	27	4,591	36	1,613	12	2,978
Yellowknife	33	3,547	28	2,676	29	871
Total ( 42 )		307,702		220,696		87,006

**Table 2**  
**Tableau 2**

**Total Aircraft Movements - Civil and Military**  
**Total des mouvements d'appareils, civils et militaires**

**January 2003 Janvier**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	12,366	3,814	1,047	7,505	39	17	22
Boundary Bay	10,862	2,961	955	6,946	2	2	-
Calgary Intl	18,037	16,435	1,408	194	45	43	2
Calgary/Springbank	8,613	3,097	737	4,779	31	31	-
Chicoutimi/St-Honoré	1,031	406	59	566	4	2	2
Edmonton City Centre	6,846	4,640	1,304	902	116	112	4
Edmonton Intl	9,382	8,216	368	798	171	111	60
Edmonton/Villeneuve	4,338	747	202	3,389	-	-	-
Gander Intl	2,126	1,198	226	702	365	223	142
Halifax Intl	6,223	5,433	269	521	247	161	86
Hamilton	6,201	3,283	519	2,399	10	10	-
Kelowna	5,527	2,922	317	2,288	18	16	2
Langley	6,258	911	729	4,618	2	2	-
London	7,643	3,086	581	3,976	7	7	-
Moncton/Greater Moncton Intl	4,738	2,982	298	1,458	69	31	38
Montréal/Dorval Intl	15,560	14,016	1,544	-	61	61	-
Montréal/Mirabel Intl	3,280	2,751	200	329	138	138	-
Montréal/St-Hubert	7,760	2,742	962	4,056	285	261	24
Oshawa	3,444	1,159	297	1,988	1	1	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,515	8,409	782	2,324	232	194	38
Pitt Meadows	4,409	1,052	717	2,640	4	4	-
Prince George	2,258	1,582	260	416	2	2	-
Québec/Jean Lesage Intl	6,392	4,426	730	1,236	110	108	2
Regina International	4,069	2,332	387	1,350	162	114	48
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,663	3,473	512	1,678	96	90	6
Sault Ste Marie	3,265	1,529	118	1,618	16	16	-
St John's	3,576	2,820	236	520	126	124	2
St-Jean	927	333	204	390	24	24	-
Sudbury	3,686	2,048	198	1,440	23	23	-
Thunder Bay	6,552	3,653	199	2,700	28	22	6
Toronto/Buttonville Municipal	6,932	2,582	1,186	3,164	2	2	-
Toronto/City Centre	6,260	2,413	357	3,490	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	32,176	30,896	1,280	-	51	51	-
Vancouver Harbour	4,848	2,957	337	1,554	2	2	-
Vancouver Intl	21,949	20,626	1,323	-	26	26	-
Victoria Intl	10,249	4,953	1,203	4,093	554	194	360
Waterloo Regional	6,066	1,866	523	3,677	6	6	-
Whitehorse	743	497	142	104	7	7	-
Windsor	2,344	1,207	299	838	50	12	38
Winnipeg Intl	11,348	9,304	711	1,333	970	674	296
Winnipeg/St Andrews	4,575	1,497	100	2,978	16	16	-
Yellowknife	3,249	2,513	99	637	298	64	234
Total (42)	303,286	193,767	23,925	85,594	4,416	3,004	1,412

**Table 3**  
**Tableau 3**

**Number of Itinerant Movements by Type of Operation**  
**Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation**

**January 2003 Janvier**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Abbotsford	4,878	838	2,010	966	808
Boundary Bay	3,918	98	991	1,872	920	35	2
Calgary Intl	17,886	14,182	975	1,278	1,214	194	43
Calgary/Springbank	3,865	51	269	2,777	732	5	31
Chicoutimi/St-Honoré	467	24	171	211	59	-	2
Edmonton City Centre	6,056	3,184	556	900	909	395	112
Edmonton Intl	8,695	7,795	315	106	337	31	111
Edmonton/Villeneuve	949	79	206	462	173	29	-
Gander Intl	1,647	597	453	148	193	33	223
Halifax Intl	5,863	4,654	439	340	205	64	161
Hamilton	3,812	2,243	890	150	389	130	10
Kelowna	3,255	2,375	105	442	228	89	16
Langley	1,642	44	147	720	721	8	2
London	3,674	1,388	832	866	509	72	7
Moncton/Greater Moncton Intl	3,311	1,521	262	1,199	135	163	31
Montréal/Dorval Intl	15,621	12,584	367	1,065	1,375	169	61
Montréal/Mirabel Intl	3,089	1,578	250	923	135	65	138
Montréal/St-Hubert	3,965	657	837	1,248	838	124	261
Oshawa	1,457	108	78	973	291	6	1
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,385	6,405	486	1,518	343	439	194
Pitt Meadows	1,773	55	577	420	689	28	4
Prince George	1,844	1,278	292	12	189	71	2
Québec/Jean Lesage Intl	5,264	3,023	913	490	481	249	108
Regina International	2,833	1,970	317	45	161	226	114
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,075	2,500	899	74	208	304	90
Sault Ste Marie	1,663	878	61	590	62	56	16
St John's	3,180	1,612	345	863	101	135	124
St-Jean	561	16	147	170	194	10	24
Sudbury	2,269	1,437	519	92	152	46	23
Thunder Bay	3,874	2,733	673	247	95	104	22
Toronto/Buttonville Municipal	3,770	309	651	1,622	1,082	104	2
Toronto/City Centre	2,770	778	421	1,214	329	28	-
Toronto/LB Pearson Intl	32,227	30,044	386	466	1,242	38	51
Vancouver Harbour	3,296	2,655	297	5	333	4	2
Vancouver Intl	21,975	18,943	1,181	502	938	385	26
Victoria Intl	6,350	2,976	888	1,089	1,138	65	194
Waterloo Regional	2,395	99	1,434	333	517	6	6
Whitehorse	646	405	77	15	114	28	7
Windsor	1,518	731	451	25	271	28	12
Winnipeg Intl	10,689	8,041	640	623	294	417	674
Winnipeg/St Andrews	1,613	312	973	212	98	2	16
Yellowknife	2,676	2,412	98	3	53	46	64
Total (42)	220,696	143,612	22,879	27,276	19,255	4,670	3,004

**Table 4**  
**Tableau 4**

**Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements**  
**Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

January 2003 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	4,878	1,513	31.0	3,365	68.9	2,192
Boundary Bay	3,918	291	7.4	3,627	92.5	150
Calgary Intl	17,886	15,851	88.6	2,035	11.3	621
Calgary/Springbank	3,865	43	1.1	3,822	98.8	3,606
Chicoutimi/St-Honoré	467	32	6.8	435	93.1	25
Edmonton City Centre	6,056	3,801	62.7	2,255	37.2	1,415
Edmonton Intl	8,695	7,972	91.6	723	8.3	1,279
Edmonton/Villeneuve	949	7	0.7	942	99.2	132
Gander Intl	1,647	1,196	72.6	451	27.3	274
Halifax Intl	5,863	5,325	90.8	538	9.1	440
Hamilton	3,812	2,817	73.8	995	26.1	411
Kelowna	3,255	2,419	74.3	836	25.6	603
Langley	1,642	8	0.4	1,634	99.5	2,115
London	3,674	1,645	44.7	2,029	55.2	241
Moncton/Greater Moncton Intl	3,311	1,997	60.3	1,314	39.6	736
Montréal/Dorval Intl	15,621	14,905	95.4	716	4.5	781
Montréal/Mirabel Intl	3,089	2,051	66.3	1,038	33.6	298
Montréal/St-Hubert	3,965	902	22.7	3,063	77.2	731
Oshawa	1,457	209	14.3	1,248	85.6	250
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,385	7,342	78.2	2,043	21.7	462
Pitt Meadows	1,773	21	1.1	1,752	98.8	1,686
Prince George	1,844	1,524	82.6	320	17.3	527
Québec/Jean Lesage Intl	5,264	3,539	67.2	1,725	32.7	415
Regina International	2,833	2,362	83.3	471	16.6	33
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,075	3,159	77.5	916	22.4	43
Sault Ste Marie	1,663	979	58.8	684	41.1	110
St John's	3,180	2,670	83.9	510	16.0	9
St-Jean	561	99	17.6	462	82.3	140
Sudbury	2,269	1,655	72.9	614	27.0	107
Thunder Bay	3,874	3,141	81.0	733	18.9	329
Toronto/Buttonville Municipal	3,770	830	22.0	2,940	77.9	683
Toronto/City Centre	2,770	1,026	37.0	1,744	62.9	1,064
Toronto/LB Pearson Intl	32,227	31,957	99.1	270	0.8	112
Vancouver Harbour	3,296	111	3.3	3,185	96.6	1,433
Vancouver Intl	21,975	17,767	80.8	4,208	19.1	3,819
Victoria Intl	6,350	2,869	45.1	3,481	54.8	3,459
Waterloo Regional	2,395	561	23.4	1,834	76.5	310
Whitehorse	646	413	63.9	233	36.0	49
Windsor	1,518	958	63.1	560	36.8	81
Winnipeg Intl	10,689	8,259	77.2	2,430	22.7	223
Winnipeg/St Andrews	1,613	53	3.2	1,560	96.7	96
Yellowknife	2,676	1,531	57.2	1,145	42.7	518
Total (42)	220,696	155,810	70.6	64,886	29.4	32,008



**Table 5**  
**Tableau 5**

**Itinerant Movements by Type of Power Plant**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

January 2003 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction		À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	4,878	443	440	3,535	459	1
Boundary Bay	3,918	2	23	3,713	177	3
Calgary Intl	17,886	8,907	6,544	2,136	299	-
Calgary/Springbank	3,865	-	20	3,500	345	-
Chicoutimi/St-Honoré	467	2	2	290	173	-
Edmonton City Centre	6,056	424	3,187	1,947	498	-
Edmonton Intl	8,695	4,554	3,483	591	67	-
Edmonton/Villeneuve	949	-	4	656	289	-
Gander Intl	1,647	509	684	355	99	-
Halifax Intl	5,863	2,837	2,186	438	402	-
Hamilton	3,812	2,084	704	950	74	-
Kelowna	3,255	956	1,373	612	314	-
Langley	1,642	-	4	1,287	351	-
London	3,674	278	1,276	1,771	348	1
Moncton/Greater Moncton Intl	3,311	734	1,067	1,497	13	-
Montréal/Dorval Intl	15,621	9,736	5,053	646	186	-
Montréal/Mirabel Intl	3,089	2,116	457	458	58	-
Montréal/St-Hubert	3,965	151	445	2,865	504	-
Oshawa	1,457	4	85	1,308	60	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,385	4,857	2,571	1,586	371	-
Pitt Meadows	1,773	-	19	1,532	222	-
Prince George	1,844	572	1,006	148	118	-
Québec/Jean Lesage Intl	5,264	890	2,285	1,454	635	-
Regina International	2,833	999	1,138	676	20	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,075	1,051	1,633	1,343	48	-
Sault Ste Marie	1,663	68	888	667	40	-
St John's	3,180	945	1,587	398	250	-
St-Jean	561	2	16	517	26	-
Sudbury	2,269	81	1,417	442	329	-
Thunder Bay	3,874	737	2,410	553	174	-
Toronto/Buttonville Municipal	3,770	118	532	2,593	527	-
Toronto/City Centre	2,770	3	901	1,563	303	-
Toronto/LB Pearson Intl	32,227	25,105	6,836	196	90	-
Vancouver Harbour	3,296	-	1,310	891	1,095	-
Vancouver Intl	21,975	9,786	8,178	2,691	1,320	-
Victoria Intl	6,350	563	2,310	3,120	357	-
Waterloo Regional	2,395	124	196	2,052	23	-
Whitehorse	646	176	272	151	47	-
Windsor	1,518	232	826	446	14	-
Winnipeg Intl	10,689	4,447	4,023	2,072	147	-
Winnipeg/St Andrews	1,613	-	94	1,488	31	-
Yellowknife	2,676	730	1,485	366	95	-
Total (42)	220,696	85,223	68,970	55,500	10,998	5

**Table 6**  
**Tableau 6**

**Itinerant Movements by Weight Group**  
**Mouvements itinérants par groupe de poids**

**January 2003 Janvier**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Abbotsford	3,443	386	352	229	14	36	415	-	-	3
Boundary Bay	3,701	181	31	3	2	-	-	-	-	-
Calgary Intl	1,657	1,010	1,839	2,551	1,086	2,115	5,162	1,437	450	579
Calgary/Springbank	3,626	216	23	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	422	40	1	2	-	2	-	-	-	-
Edmonton City Centre	1,607	869	2,313	1,084	157	17	2	7	-	-
Edmonton Intl	147	680	1,102	763	670	1,337	3,203	439	191	163
Edmonton/Villeneuve	923	14	12	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	410	4	100	428	158	228	67	94	58	100
Halifax Intl	188	296	415	255	2,138	205	1,394	633	116	223
Hamilton	835	315	317	444	118	27	1,025	236	492	3
Kelowna	848	80	311	453	64	682	807	1	9	-
Langley	1,554	41	40	-	5	2	-	-	-	-
London	1,886	200	279	118	780	211	161	37	2	-
Moncton/Greater Moncton Intl	1,362	194	228	269	605	13	368	153	119	-
Montréal/Dorval Intl	543	435	792	924	4,048	3,618	2,168	1,937	22	1,134
Montréal/Mirabel Intl	328	399	138	80	12	836	64	228	535	469
Montréal/St-Hubert	2,778	393	517	75	143	26	15	-	18	-
Oshawa	1,232	120	72	6	19	8	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	1,625	142	988	667	1,365	1,721	1,268	1,210	204	195
Pitt Meadows	1,708	43	17	-	2	2	1	-	-	-
Prince George	233	75	367	591	14	66	498	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	1,475	650	553	140	1,570	602	131	47	-	96
Regina International	387	307	327	254	254	352	662	192	98	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	782	589	683	375	214	483	720	182	47	-
Sault Ste Marie	661	142	462	38	36	272	46	6	-	-
St John's	356	52	371	1,086	274	56	485	363	36	101
St-Jean	479	52	28	-	-	-	2	-	-	-
Sudbury	417	290	1,048	32	64	330	70	18	-	-
Thunder Bay	555	208	1,931	179	252	161	538	48	-	2
Toronto/Buttonville Municipal	2,846	273	475	75	75	20	6	-	-	-
Toronto/City Centre	1,495	173	549	119	430	4	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	112	466	423	2,727	3,540	7,065	6,748	7,063	264	3,819
Vancouver Harbour	177	1,730	1,386	-	3	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	839	2,715	1,769	1,448	3,299	3,007	4,720	1,558	455	2,165
Victoria Intl	2,442	1,029	221	226	991	980	419	-	36	6
Waterloo Regional	1,897	192	185	72	49	-	-	-	-	-
Whitehorse	169	29	201	10	4	63	170	-	-	-
Windsor	414	257	74	133	215	320	-	101	-	4
Winnipeg Intl	1,650	633	2,684	511	981	584	2,137	950	541	18
Winnipeg/St Andrews	1,069	510	34	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	164	446	572	151	118	640	544	41	-	-
Total (42)	49,442	16,876	24,230	16,518	23,769	26,091	34,016	16,981	3,693	9,080

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**January 2003 Janvier**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Abbotsford</b>							
Domestic - Intérieurs	4,823	824	1,993	965	790	239	12
Transborder - Transfrontaliers	50	9	17	1	18	-	5
Other Intl - Internat., Autres	5	5	-	-	-	-	-
Total	4,878	838	2,010	966	808	239	17
<b>Boundary Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	3,898	98	991	1,860	912	35	2
Transborder - Transfrontaliers	20	-	-	12	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,918	98	991	1,872	920	35	2
<b>Calgary Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	14,717	11,590	895	1,119	886	191	36
Transborder - Transfrontaliers	2,587	2,197	42	100	246	-	2
Other Intl - Internat., Autres	582	395	38	59	82	3	5
Total	17,886	14,182	975	1,278	1,214	194	43
<b>Calgary/Springbank</b>							
Domestic - Intérieurs	3,826	50	268	2,758	714	5	31
Transborder - Transfrontaliers	14	-	-	3	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	25	1	1	16	7	-	-
Total	3,865	51	269	2,777	732	5	31
<b>Chicoutimi/St-Honoré</b>							
Domestic - Intérieurs	467	24	171	211	59	-	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	467	24	171	211	59	-	2
<b>Edmonton City Centre</b>							
Domestic - Intérieurs	6,036	3,176	556	899	898	395	112
Transborder - Transfrontaliers	20	8	-	1	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,056	3,184	556	900	909	395	112
<b>Edmonton Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	7,694	6,933	274	76	277	29	105
Transborder - Transfrontaliers	617	568	1	9	39	-	-
Other Intl - Internat., Autres	384	294	40	21	21	2	6
Total	8,695	7,795	315	106	337	31	111
<b>Edmonton/Villeneuve</b>							
Domestic - Intérieurs	949	79	206	462	173	29	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	949	79	206	462	173	29	-
<b>Gander Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	1,127	485	453	31	36	33	89
Transborder - Transfrontaliers	231	52	-	49	74	-	56
Other Intl - Internat., Autres	289	60	-	68	83	-	78
Total	1,647	597	453	148	193	33	223
<b>Halifax Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	5,061	4,033	365	313	142	63	145
Transborder - Transfrontaliers	627	553	8	10	49	1	6
Other Intl - Internat., Autres	175	68	66	17	14	-	10
Total	5,863	4,654	439	340	205	64	161

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**January 2003 Janvier**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Hamilton</b>							
Domestic - Intérieurs	3,143	1,837	851	124	207	116	8
Transborder - Transfrontaliers	600	347	35	24	178	14	2
Other Intl - Internat., Autres	69	59	4	2	4	-	-
Total	3,812	2,243	890	150	389	130	10
<b>Kelowna</b>							
Domestic - Intérieurs	2,948	2,136	104	425	179	89	15
Transborder - Transfrontaliers	307	239	1	17	49	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,255	2,375	105	442	228	89	16
<b>Langley</b>							
Domestic - Intérieurs	1,635	44	147	719	715	8	2
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	1	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,642	44	147	720	721	8	2
<b>London</b>							
Domestic - Intérieurs	3,276	1,110	827	843	418	71	7
Transborder - Transfrontaliers	370	253	5	21	90	1	-
Other Intl - Internat., Autres	28	25	-	2	1	-	-
Total	3,674	1,388	832	866	509	72	7
<b>Moncton/Greater Moncton Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	3,303	1,517	262	1,199	131	163	31
Transborder - Transfrontaliers	6	2	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	3,311	1,521	262	1,199	135	163	31
<b>Montréal/Dorval Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	8,310	6,480	336	511	771	169	43
Transborder - Transfrontaliers	6,459	5,299	28	543	573	-	16
Other Intl - Internat., Autres	852	805	3	11	31	-	2
Total	15,621	12,584	367	1,065	1,375	169	61
<b>Montréal/Mirabel Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	2,233	774	250	881	127	65	136
Transborder - Transfrontaliers	333	317	-	6	8	-	2
Other Intl - Internat., Autres	523	487	-	36	-	-	-
Total	3,089	1,578	250	923	135	65	138
<b>Montréal/St-Hubert</b>							
Domestic - Intérieurs	3,781	636	836	1,240	692	116	261
Transborder - Transfrontaliers	181	20	-	8	146	7	-
Other Intl - Internat., Autres	3	1	1	-	-	1	-
Total	3,965	657	837	1,248	838	124	261
<b>Oshawa</b>							
Domestic - Intérieurs	1,405	97	76	966	259	6	1
Transborder - Transfrontaliers	52	11	2	7	32	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,457	108	78	973	291	6	1
<b>Ottawa/Macdonald-Cartier Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	6,910	4,196	464	1,413	257	407	173
Transborder - Transfrontaliers	2,265	2,021	16	102	81	31	14
Other Intl - Internat., Autres	210	188	6	3	5	1	7
Total	9,385	6,405	486	1,518	343	439	194

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**January 2003 Janvier**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Pitt Meadows</b>							
Domestic - Intérieurs	1,766	55	573	420	686	28	4
Transborder - Transfrontaliers	7	-	4	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,773	55	577	420	689	28	4
<b>Prince George</b>							
Domestic - Intérieurs	1,838	1,278	292	12	183	71	2
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,844	1,278	292	12	189	71	2
<b>Québec/Jean Lesage Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	4,876	2,709	909	478	423	249	108
Transborder - Transfrontaliers	322	249	4	12	57	-	-
Other Intl - Internat., Autres	66	65	-	-	1	-	-
Total	5,264	3,023	913	490	481	249	108
<b>Regina International</b>							
Domestic - Intérieurs	2,650	1,820	313	42	137	226	112
Transborder - Transfrontaliers	154	121	4	3	24	-	2
Other Intl - Internat., Autres	29	29	-	-	-	-	-
Total	2,833	1,970	317	45	161	226	114
<b>Saskatoon/JG Diefenbaker</b>							
Domestic - Intérieurs	3,956	2,405	897	74	186	304	90
Transborder - Transfrontaliers	96	72	2	-	22	-	-
Other Intl - Internat., Autres	23	23	-	-	-	-	-
Total	4,075	2,500	899	74	208	304	90
<b>Sault Ste Marie</b>							
Domestic - Intérieurs	1,651	872	61	588	58	56	16
Transborder - Transfrontaliers	12	6	-	2	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,663	878	61	590	62	56	16
<b>St John's</b>							
Domestic - Intérieurs	2,917	1,528	345	814	67	134	29
Transborder - Transfrontaliers	74	1	-	12	14	1	46
Other Intl - Internat., Autres	189	83	-	37	20	-	49
Total	3,180	1,612	345	863	101	135	124
<b>St-Jean</b>							
Domestic - Intérieurs	556	16	147	170	189	10	24
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	561	16	147	170	194	10	24
<b>Sudbury</b>							
Domestic - Intérieurs	2,266	1,437	519	92	149	46	23
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,269	1,437	519	92	152	46	23
<b>Thunder Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	3,716	2,590	671	244	85	104	22
Transborder - Transfrontaliers	140	125	2	3	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	18	18	-	-	-	-	-
Total	3,874	2,733	673	247	95	104	22

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**January 2003 Janvier**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Toronto/Buttonville Municipal</b>							
Domestic - Intérieurs	3,578	298	623	1,622	931	102	2
Transborder - Transfrontaliers	189	11	28	-	148	2	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	-	3	-	-
Total	3,770	309	651	1,622	1,082	104	2
<b>Toronto/City Centre</b>							
Domestic - Intérieurs	2,632	722	408	1,212	265	25	-
Transborder - Transfrontaliers	138	56	13	2	64	3	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,770	778	421	1,214	329	28	-
<b>Toronto/LB Pearson Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	12,766	11,857	245	169	432	36	27
Transborder - Transfrontaliers	16,326	15,122	132	267	782	1	22
Other Intl - Internat., Autres	3,135	3,065	9	30	28	1	2
Total	32,227	30,044	386	466	1,242	38	51
<b>Vancouver Harbour</b>							
Domestic - Intérieurs	3,294	2,655	297	4	332	4	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	1	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,296	2,655	297	5	333	4	2
<b>Vancouver Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	15,614	12,941	1,147	414	704	385	23
Transborder - Transfrontaliers	5,082	4,735	30	82	232	-	3
Other Intl - Internat., Autres	1,279	1,267	4	6	2	-	-
Total	21,975	18,943	1,181	502	938	385	26
<b>Victoria Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	5,693	2,589	871	1,040	942	65	186
Transborder - Transfrontaliers	646	379	15	49	195	-	8
Other Intl - Internat., Autres	11	8	2	-	1	-	-
Total	6,350	2,976	888	1,089	1,138	65	194
<b>Waterloo Regional</b>							
Domestic - Intérieurs	2,119	51	1,345	319	392	6	6
Transborder - Transfrontaliers	276	48	89	14	125	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,395	99	1,434	333	517	6	6
<b>Whitehorse</b>							
Domestic - Intérieurs	597	382	76	11	94	28	6
Transborder - Transfrontaliers	49	23	1	4	20	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	646	405	77	15	114	28	7
<b>Windsor</b>							
Domestic - Intérieurs	1,311	636	432	19	189	28	7
Transborder - Transfrontaliers	147	36	18	6	82	-	5
Other Intl - Internat., Autres	60	59	1	-	-	-	-
Total	1,518	731	451	25	271	28	12
<b>Winnipeg Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	9,486	6,992	635	585	210	411	653
Transborder - Transfrontaliers	1,029	896	4	36	78	4	11
Other Intl - Internat., Autres	174	153	1	2	6	2	10
Total	10,689	8,041	640	623	294	417	674

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**January 2003 Janvier**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Winnipeg/St Andrews</b>							
Domestic - Intérieurs	1,609	312	971	212	96	2	16
Transborder - Transfrontaliers	4	-	2	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,613	312	973	212	98	2	16
<b>Yellowknife</b>							
Domestic - Intérieurs	2,675	2,411	98	3	53	46	64
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,676	2,412	98	3	53	46	64
<b>Total (42)</b>							
Domestic - Intérieurs	173,108	102,675	22,200	25,559	15,446	4,595	2,633
Transborder - Transfrontaliers	39,454	33,777	503	1,407	3,500	65	202
Other Intl - Internat., Autres	8,134	7,160	176	310	309	10	169
Total	220,696	143,612	22,879	27,276	19,255	4,670	3,004

**Table 8** **Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Tableau 8** **Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe** **January 2003 Janvier**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	5	12,405	24	14:00	108	15	739
Boundary Bay	8	10,864	17	15:00	117	10	602
Calgary Intl	3	18,082	27	14:00	59	16	787
Calgary/Springbank	11	8,644	5	15:00	86	16	644
Chicoutimi/St-Honoré	40	1,035	4	14:00	48	31	155
Edmonton City Centre	14	6,962	29	15:00	56	29	392
Edmonton Intl	10	9,553	29	8:00	43	29	435
Edmonton/Villeneuve	29	4,338	10	11:00	123	10	412
Gander Intl	37	2,491	21	13:00	55	31	311
Halifax Intl	18	6,470	8	11:00	54	8	326
Hamilton	21	6,211	9	14:00	58	30	368
Kelowna	24	5,545	6	17:00	56	23	305
Langley	19	6,260	13	13:00	76	5	373
London	13	7,650	29	9:00	91	29	618
Moncton/Greater Moncton Intl	26	4,807	15	11:00	50	30	364
Montréal/Dorval Intl	4	15,621	9	17:00	64	16	602
Montréal/Mirabel Intl	35	3,418	15	15:00	42	9	205
Montréal/St-Hubert	12	8,045	30	14:00	102	31	611
Oshawa	34	3,445	17	12:00	54	14	353
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	11,747	15	12:00	70	30	550
Pitt Meadows	28	4,413	6	13:00	72	17	283
Prince George	39	2,260	15	12:00	38	16	134
Québec/Jean Lesage Intl	17	6,502	30	14:00	61	31	443
Regina International	30	4,231	2	12:00	46	7	264
Saskatoon/JG Diefenbaker	23	5,759	19	13:00	57	7	350
Sault Ste Marie	36	3,281	6	18:00	54	7	264
St John's	32	3,702	23	11:00	34	23	253
St-Jean	41	951	12	13:00	41	31	110
Sudbury	31	3,709	17	13:00	71	29	296
Thunder Bay	16	6,580	30	13:00	80	7	478
Toronto/Buttonville Municipal	15	6,934	14	16:00	95	14	653
Toronto/City Centre	20	6,260	21	11:00	83	24	486
Toronto/LB Pearson Intl	1	32,227	24	18:00	96	16	1,178
Vancouver Harbour	25	4,850	10	16:00	58	10	324
Vancouver Intl	2	21,975	14	16:00	71	16	808
Victoria Intl	9	10,803	27	14:00	136	10	690
Waterloo Regional	22	6,072	24	14:00	84	21	545
Whitehorse	42	750	15	11:00	19	15	49
Windsor	38	2,394	4	11:00	56	4	193
Winnipeg Intl	6	12,318	20	14:00	68	30	635
Winnipeg/St Andrews	27	4,591	16	14:00	56	30	375
Yellowknife	33	3,547	31	10:00	70	31	254



**Table 9**  
**Tableau 9**

**Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**January 2003 Janvier**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	12	4,878	6	15:00	48	16	265
Boundary Bay	15	3,918	16	15:00	47	10	240
Calgary Intl	3	17,886	27	14:00	59	16	781
Calgary/Springbank	17	3,865	19	14:00	41	11	288
Chicoutimi/St-Honoré	42	467	10	15:00	12	31	69
Edmonton City Centre	9	6,056	29	17:00	38	29	346
Edmonton Intl	7	8,695	29	8:00	43	29	401
Edmonton/Villeneuve	39	949	15	12:00	13	29	71
Gander Intl	34	1,647	30	15:00	14	30	107
Halifax Intl	10	5,863	29	15:00	27	29	250
Hamilton	18	3,812	14	9:00	18	14	201
Kelowna	23	3,255	9	15:00	20	10	166
Langley	35	1,642	18	14:00	25	11	111
London	20	3,674	29	9:00	29	27	257
Moncton/Greater Moncton Intl	21	3,311	15	11:00	22	30	204
Montréal/Dorval Intl	4	15,621	9	17:00	64	16	602
Montréal/Mirabel Intl	25	3,089	7	10:00	30	9	193
Montréal/St-Hubert	14	3,965	31	13:00	42	30	298
Oshawa	38	1,457	14	11:00	16	14	133
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	9,385	14	14:00	40	30	394
Pitt Meadows	32	1,773	17	13:00	27	17	115
Prince George	31	1,844	29	9:00	14	9	87
Québec/Jean Lesage Intl	11	5,264	31	15:00	38	31	311
Regina International	26	2,833	7	9:00	17	7	140
Saskatoon/JG Diefenbaker	13	4,075	15	14:00	24	7	194
Sault Ste Marie	33	1,663	20	14:00	15	27	114
St John's	24	3,180	2	10:00	17	23	153
St-Jean	41	561	31	13:00	15	31	74
Sudbury	30	2,269	17	13:00	19	29	136
Thunder Bay	16	3,874	28	9:00	23	28	194
Toronto/Buttontville Municipal	19	3,770	14	16:00	51	14	311
Toronto/City Centre	27	2,770	21	11:00	27	14	195
Toronto/LB Pearson Intl	1	32,227	24	18:00	96	16	1,178
Vancouver Harbour	22	3,296	30	16:00	44	17	190
Vancouver Intl	2	21,975	14	16:00	71	16	808
Victoria Intl	8	6,350	18	14:00	45	7	323
Waterloo Regional	29	2,395	30	14:00	32	30	195
Whitehorse	40	646	21	15:00	9	31	36
Windsor	37	1,518	5	15:00	13	8	93
Winnipeg Intl	5	10,689	15	14:00	54	30	493
Winnipeg/St Andrews	36	1,613	7	11:00	19	7	97
Yellowknife	28	2,676	28	12:00	16	29	126

**Table 10**  
**Tableau 10**

**Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**January 2003 Janvier**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	1	7,527	24	10:00	84	24	524
Boundary Bay	2	6,946	10	11:00	86	27	418
Calgary Intl	38	196	3	9:00	10	3	16
Calgary/Springbank	3	4,779	10	11:00	56	16	374
Chicoutimi/St-Honoré	33	568	4	14:00	46	31	86
Edmonton City Centre	27	906	9	19:00	32	4	98
Edmonton Intl	30	858	10	17:00	20	10	72
Edmonton/Villeneuve	10	3,389	10	11:00	114	10	344
Gander Intl	31	844	21	13:00	46	31	212
Halifax Intl	32	607	8	11:00	32	8	86
Hamilton	15	2,399	9	14:00	46	30	188
Kelowna	17	2,290	6	17:00	48	23	172
Langley	4	4,618	18	16:00	74	5	286
London	7	3,976	4	15:00	68	29	376
Moncton/Greater Moncton Intl	23	1,496	29	20:00	34	30	160
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	37	329	7	12:00	24	7	38
Montréal/St-Hubert	6	4,080	19	15:00	76	31	322
Oshawa	18	1,988	17	12:00	44	14	220
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	16	2,362	15	12:00	46	31	160
Pitt Meadows	14	2,640	6	13:00	58	9	170
Prince George	35	416	15	12:00	32	18	60
Québec/Jean Lesage Intl	26	1,238	9	11:00	40	31	132
Regina International	25	1,398	2	12:00	40	2	154
Saskatoon/JG Diefenbaker	19	1,684	19	13:00	42	7	156
Sault Ste Marie	21	1,618	7	18:00	44	7	218
St John's	34	522	23	11:00	24	23	100
St-Jean	36	390	12	13:00	30	7	50
Sudbury	24	1,440	17	13:00	52	29	160
Thunder Bay	13	2,706	30	13:00	74	7	346
Toronto/Buttonville Municipal	11	3,164	5	11:00	48	14	342
Toronto/City Centre	9	3,490	24	15:00	60	21	298
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	22	1,554	10	16:00	42	10	190
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	5	4,453	27	14:00	116	28	416
Waterloo Regional	8	3,677	16	18:00	66	21	361
Whitehorse	39	104	15	11:00	16	25	24
Windsor	28	876	4	11:00	44	4	134
Winnipeg Intl	20	1,629	30	9:00	30	30	142
Winnipeg/St Andrews	12	2,978	16	14:00	50	30	278
Yellowknife	29	871	31	10:00	54	31	138

**Table 11**  
**Tableau 11**

**Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**January 2003 Janvier**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	1	7,505	24	10:00	84	24	524
Boundary Bay	2	6,946	10	11:00	86	27	418
Calgary Intl	38	194	3	9:00	10	3	16
Calgary/Springbank	3	4,779	10	11:00	56	16	374
Chicoutimi/St-Honoré	32	566	4	14:00	46	31	84
Edmonton City Centre	27	902	9	19:00	32	4	98
Edmonton Intl	29	798	17	10:00	20	17	52
Edmonton/Villeneuve	10	3,389	10	11:00	114	10	344
Gander Intl	30	702	21	13:00	46	31	210
Halifax Intl	33	521	8	11:00	32	8	78
Hamilton	15	2,399	9	14:00	46	30	188
Kelowna	17	2,288	6	17:00	48	23	172
Langley	4	4,618	18	16:00	74	5	286
London	7	3,976	4	15:00	68	29	376
Moncton/Greater Moncton Intl	22	1,458	29	20:00	34	30	160
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	37	329	7	12:00	24	7	38
Montréal/St-Hubert	6	4,056	19	15:00	76	31	322
Oshawa	18	1,988	17	12:00	44	14	220
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	16	2,324	15	12:00	46	31	160
Pitt Meadows	14	2,640	6	13:00	58	9	170
Prince George	35	416	15	12:00	32	18	60
Québec/Jean Lesage Intl	26	1,236	9	11:00	40	31	132
Regina International	24	1,350	2	12:00	40	2	154
Saskatoon/JG Diefenbaker	19	1,678	19	13:00	42	7	156
Sault Ste Marie	20	1,618	7	18:00	44	7	218
St John's	34	520	23	11:00	24	23	100
St-Jean	36	390	12	13:00	30	7	50
Sudbury	23	1,440	17	13:00	52	29	160
Thunder Bay	13	2,700	30	13:00	74	7	346
Toronto/Buttonville Municipal	11	3,164	5	11:00	48	14	342
Toronto/City Centre	9	3,490	24	15:00	60	21	298
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	21	1,554	10	16:00	42	10	190
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	5	4,093	27	14:00	116	28	410
Waterloo Regional	8	3,677	16	18:00	66	21	361
Whitehorse	39	104	15	11:00	16	25	24
Windsor	28	838	4	11:00	44	4	134
Winnipeg Intl	25	1,333	30	9:00	30	30	124
Winnipeg/St Andrews	12	2,978	16	14:00	50	30	278
Yellowknife	31	637	30	16:00	36	30	118

**Table 12**  
**Tableau 12**

**Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**January 2003 Janvier**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	12	22	3	10:00	14	3	14
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	17	2	23	13:00	2	23	2
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	16	2	31	15:00	2	31	2
Edmonton City Centre	15	4	7	14:00	4	7	4
Edmonton Intl	6	60	10	17:00	10	10	32
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	4	142	13	11:00	20	9	20
Halifax Intl	5	86	28	14:00	16	15	24
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-
Kelowna	18	2	7	11:00	2	7	2
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton/Greater Moncton Intl	9	38	23	15:00	24	23	24
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	11	24	27	12:00	12	27	12
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	38	17	11:00	16	17	22
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	20	2	7	12:00	2	7	2
Regina International	7	48	7	9:00	14	7	20
Saskatoon/JG Diefenbaker	14	6	29	14:00	4	29	6
Sault Ste Marie	-	-	-	-	-	-	-
St John's	19	2	19	9:00	2	19	2
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	-	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay	13	6	10	11:00	2	10	2
Toronto/Buttonville Municipal	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	1	360	8	16:00	24	7	46
Waterloo Regional	-	-	-	-	-	-	-
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	10	38	10	13:00	24	10	30
Winnipeg Intl	2	296	7	10:00	24	7	46
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	3	234	31	10:00	34	31	106

**AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS**

**- - -**

**AÉROPORTS AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL**



**Table 13**  
**Tableau 13**

**Total Aircraft Movements by Class of Operation**  
**Total des mouvements d'appareils par classe de vol**

**January 2003 Janvier**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	26	1,186	35	652	11	534
Campbell River	2	3,640	14	1,433	2	2,207
Castlegar	44	608	54	374	21	234
Charlottetown	36	837	32	725	28	112
Churchill	41	641	39	605	39	36
Cranbrook	39	669	44	557	29	112
Dawson Creek	50	516	47	516	-	-
Deer Lake	24	1,352	19	1,164	23	188
Fort McMurray	11	2,121	5	1,938	24	183
Fort Nelson	27	1,109	22	1,041	36	68
Fort St John	15	1,849	9	1,619	22	230
Fredericton	9	2,213	6	1,805	13	408
Goose Bay	57	3	57	3	-	-
Grande Prairie	5	2,671	2	2,291	16	380
High Level	32	895	27	828	38	67
Îles-de-la-Madeleine	54	414	53	414	-	-
Inuvik/Mike Zubko	37	738	31	734	47	4
Iqaluit	30	955	24	947	46	8
Kamloops	16	1,837	15	1,379	12	458
Kenora	33	893	36	651	20	242
Kingston	3	3,262	10	1,598	4	1,664
Kuujuuaq	47	560	43	560	-	-
Kuujuarapik	55	347	55	343	48	4
La Grande Rivière	46	571	42	571	-	-
La Ronge	25	1,234	20	1,164	33	70
Lethbridge	12	2,106	16	1,278	8	828
Lloydminster	28	992	37	640	17	352
Medicine Hat	18	1,689	21	1,049	10	640
Mont-Joli	45	580	48	494	30	86
Nanaimo	13	2,088	7	1,700	15	388
Norman Wells	35	872	30	744	27	128
North Bay	1	4,630	8	1,646	1	2,984
Ottawa/Gatineau	23	1,450	40	598	7	852
Peace River	29	974	25	940	40	34
Penticton	4	2,742	23	984	3	1,758
Port Hardy	48	540	45	530	45	10
Prince Albert	21	1,500	18	1,204	18	296
Prince Rupert	43	610	49	480	26	130
Rankin Inlet	42	616	38	616	-	-
Red Deer Industrial	10	2,199	17	1,253	6	946
Roberval	56	258	56	190	37	68
Rouyn-Noranda	31	947	26	873	32	74
Saint John	14	1,962	11	1,558	14	404
Sept-Îles	17	1,790	12	1,538	19	252
Sioux Lookout	6	2,516	1	2,486	41	30
Smithers	49	519	46	519	-	-
St Anthony	52	458	50	458	-	-
St Catharines	19	1,659	34	661	5	998
Sydney	51	483	51	456	43	27
Terrace	38	698	33	688	44	10
Thompson	8	2,324	3	2,256	35	68
Timmins	22	1,487	13	1,457	42	30
Val-D'or	34	883	28	813	34	70
Victoria Harbour	7	2,373	4	2,203	25	170
Wabush	53	439	52	439	-	-
Whitecourt	20	1,603	29	795	9	808
Williams Lake	40	653	41	575	31	78
Total ( 57 )		75,761		56,033		19,728

**Table 14**  
**Tableau 14**

**Total Aircraft Movements - Civil and Military**  
**Total des mouvements d'appareils, civils et militaires**

January 2003 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Brandon	1,035	412	129	494	151	111	40
Campbell River	3,598	865	534	2,199	42	34	8
Castlegar	600	349	17	234	8	8	-
Charlottetown	799	572	133	94	38	20	18
Churchill	639	569	34	36	2	2	-
Cranbrook	649	475	62	112	20	20	-
Dawson Creek	516	478	38	-	-	-	-
Deer Lake	1,348	1,122	38	188	4	4	-
Fort McMurray	2,121	1,368	570	183	-	-	-
Fort Nelson	1,109	938	103	68	-	-	-
Fort St John	1,849	1,505	114	230	-	-	-
Fredericton	1,753	1,124	239	390	460	442	18
Goose Bay	3	3	-	-	-	-	-
Grande Prairie	2,663	1,964	319	380	8	8	-
High Level	895	783	45	67	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	412	358	54	-	2	2	-
Inuvik/Mike Zubko	736	657	75	4	2	2	-
Iqaluit	916	840	68	8	39	39	-
Kamloops	1,809	1,122	247	440	28	10	18
Kenora	857	580	43	234	36	28	8
Kingston	3,240	1,386	190	1,664	22	22	-
Kuujuuaq	556	528	28	-	4	4	-
Kuujuarapik	347	331	12	4	-	-	-
La Grande Rivière	571	446	125	-	-	-	-
La Ronge	1,216	1,057	103	56	18	4	14
Lethbridge	2,062	900	338	824	44	40	4
Lloydminster	974	458	164	352	18	18	-
Medicine Hat	1,683	915	128	640	6	6	-
Mont-Joli	574	450	38	86	6	6	-
Nanaimo	2,068	1,167	513	388	20	20	-
Norman Wells	870	702	40	128	2	2	-
North Bay	4,606	1,406	224	2,976	24	16	8
Ottawa/Gatineau	1,434	227	355	852	16	16	-
Peace River	974	884	56	34	-	-	-
Penticton	2,694	824	144	1,726	48	16	32
Port Hardy	515	435	70	10	25	25	-
Prince Albert	1,494	1,009	189	296	6	6	-
Prince Rupert	606	376	100	130	4	4	-
Rankin Inlet	607	603	4	-	9	9	-
Red Deer Industrial	2,187	835	412	940	12	6	6
Roberval	254	104	82	68	4	4	-
Rouyn-Noranda	947	662	211	74	-	-	-
Saint John	1,900	1,306	222	372	62	30	32
Sept-Îles	1,778	1,426	100	252	12	12	-
Sioux Lookout	2,514	2,449	35	30	2	2	-
Smithers	519	474	45	-	-	-	-
St Anthony	458	454	4	-	-	-	-
St Catharines	1,657	516	143	998	2	2	-
Sydney	477	421	29	27	6	6	-
Terrace	696	648	38	10	2	2	-
Thompson	2,320	2,093	159	68	4	4	-
Timmins	1,487	1,354	103	30	-	-	-
Val-D'or	883	724	89	70	-	-	-
Victoria Harbour	2,369	1,848	351	170	4	4	-
Wabush	435	411	24	-	4	4	-
Whitecourt	1,598	716	74	808	5	5	-
Williams Lake	645	403	164	78	8	8	-
Total (57)	74,522	47,032	7,968	19,522	1,239	1,033	206



**Table 15**  
**Tableau 15**

**Number of Itinerant Movements by Type of Operation**  
**Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation**

**January 2003 Janvier**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Brandon	652	111	245	56	111
Campbell River	1,433	370	470	25	516	18	34
Castlegar	374	211	103	35	17	-	8
Charlottetown	725	492	50	30	92	41	20
Churchill	605	567	2	-	20	14	2
Cranbrook	557	421	50	4	54	8	20
Dawson Creek	516	440	36	2	32	6	-
Deer Lake	1,164	636	163	323	10	28	4
Fort McMurray	1,938	1,032	324	12	540	30	-
Fort Nelson	1,041	425	511	2	91	12	-
Fort St John	1,619	1,146	343	16	106	8	-
Fredericton	1,805	780	112	232	149	90	442
Goose Bay	3	3	-	-	-	-	-
Grande Prairie	2,291	1,499	428	37	281	38	8
High Level	828	649	112	22	37	8	-
Îles-de-la-Madeleine	414	182	174	2	32	22	2
Inuvik/Mike Zubko	734	535	122	-	61	14	2
Iqaluit	947	767	41	32	40	28	39
Kamloops	1,379	948	100	74	177	70	10
Kenora	651	390	161	29	33	10	28
Kingston	1,598	525	421	440	150	40	22
Kuuujuaq	560	484	44	-	16	12	4
Kuujuarapik	343	329	2	-	10	2	-
La Grande Rivière	571	431	9	6	111	14	-
La Ronge	1,164	1,020	37	-	37	66	4
Lethbridge	1,278	601	60	239	304	34	40
Lloydminster	640	210	223	25	160	4	18
Medicine Hat	1,049	833	12	70	126	2	6
Mont-Joli	494	432	10	8	11	27	6
Nanaimo	1,700	625	274	268	457	56	20
Norman Wells	744	533	169	-	32	8	2
North Bay	1,646	715	344	347	192	32	16
Ottawa/Gatineau	598	37	25	165	226	129	16
Peace River	940	766	71	47	36	20	-
Penticton	984	546	248	30	135	9	16
Port Hardy	530	351	72	12	22	48	25
Prince Albert	1,204	813	194	2	68	121	6
Prince Rupert	480	267	101	8	19	81	4
Rankin Inlet	616	596	7	-	2	2	9
Red Deer Industrial	1,253	205	505	125	394	18	6
Roberval	190	82	22	-	80	2	4
Rouyn-Noranda	873	583	75	4	164	47	-
Saint John	1,558	943	134	229	216	6	30
Sept-Îles	1,538	1,149	213	64	48	52	12
Sioux Lookout	2,486	1,844	603	2	4	31	2
Smithers	519	327	147	-	37	8	-
St Anthony	458	226	61	167	-	4	-
St Catharines	661	47	419	50	134	9	2
Sydney	456	343	56	22	19	10	6
Terrace	688	511	135	2	14	24	2
Thompson	2,256	1,994	97	2	15	144	4
Timmins	1,457	1,290	53	11	55	48	-
Val-D'or	813	681	35	8	63	26	-
Victoria Harbour	2,203	1,786	62	-	236	115	4
Wabush	439	245	45	121	18	6	4
Whitecourt	795	635	62	19	70	4	5
Williams Lake	575	264	130	9	160	4	8
Total (57)	56,033	34,873	8,724	3,435	6,240	1,728	1,033

**Table 16**  
**Tableau 16**

**Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements**  
**Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

January 2003 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	652	177	27.1	475	72.8	-
Campbell River	1,433	320	22.3	1,113	77.6	344
Castlegar	374	225	60.1	149	39.8	108
Charlottetown	725	540	74.4	185	25.5	-
Churchill	605	506	83.6	99	16.3	-
Cranbrook	557	478	85.8	79	14.1	139
Dawson Creek	516	392	75.9	124	24.0	-
Deer Lake	1,164	1,111	95.4	53	4.5	-
Fort McMurray	1,938	1,273	65.6	665	34.3	-
Fort Nelson	1,041	390	37.4	651	62.5	146
Fort St John	1,619	1,020	63.0	599	36.9	-
Fredericton	1,805	936	51.8	869	48.1	-
Goose Bay	3	1	33.3	2	66.6	-
Grande Prairie	2,291	1,687	73.6	604	26.3	-
High Level	828	565	68.2	263	31.7	-
Îles-de-la-Madeleine	414	223	53.8	191	46.1	-
Inuvik/Mike Zubko	734	215	29.2	519	70.7	-
Iqaluit	947	618	65.2	329	34.7	-
Kamloops	1,379	1,059	76.7	320	23.2	126
Kenora	651	321	49.3	330	50.6	248
Kingston	1,598	705	44.1	893	55.8	184
Kuujuuaq	560	225	40.1	335	59.8	-
Kuujuarapik	343	260	75.8	83	24.1	-
La Grande Rivière	571	400	70.0	171	29.9	-
La Ronge	1,164	584	50.1	580	49.8	242
Lethbridge	1,278	593	46.4	685	53.5	-
Lloydminster	640	278	43.4	362	56.5	4
Medicine Hat	1,049	557	53.0	492	46.9	-
Mont-Joli	494	420	85.0	74	14.9	-
Nanaimo	1,700	653	38.4	1,047	61.5	776
Norman Wells	744	156	20.9	588	79.0	-
North Bay	1,646	799	48.5	847	51.4	-
Ottawa/Gatineau	598	99	16.5	499	83.4	-
Peace River	940	651	69.2	289	30.7	-
Penticton	984	573	58.2	411	41.7	42
Port Hardy	530	214	40.3	316	59.6	786
Prince Albert	1,204	936	77.7	268	22.2	50
Prince Rupert	480	289	60.2	191	39.7	51
Rankin Inlet	616	336	54.5	280	45.4	9
Red Deer Industrial	1,253	238	18.9	1,015	81.0	153
Roberval	190	85	44.7	105	55.2	-
Rouyn-Noranda	873	696	79.7	177	20.2	-
Saint John	1,558	1,141	73.2	417	26.7	-
Sept-Îles	1,538	1,028	66.8	510	33.1	-
Sioux Lookout	2,486	1,518	61.0	968	38.9	-
Smithers	519	421	81.1	98	18.8	158
St Anthony	458	274	59.8	184	40.1	-
St Catharines	661	51	7.7	610	92.2	-
Sydney	456	388	85.0	68	14.9	-
Terrace	688	556	80.8	132	19.1	-
Thompson	2,256	861	38.1	1,395	61.8	-
Timmins	1,457	1,263	86.6	194	13.3	-
Val-D'or	813	645	79.3	168	20.6	-
Victoria Harbour	2,203	210	9.5	1,993	90.4	451
Wabush	439	368	83.8	71	16.1	-
Whitecourt	795	142	17.8	653	82.1	37
Williams Lake	575	325	56.5	250	43.4	465
Total (57)	56,033	30,995	55.3	25,038	44.7	4,519

**Table 17**  
**Tableau 17**

**Itinerant Movements by Type of Power Plant**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

January 2003 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction		À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Brandon	652	33	193	407	19	-
Campbell River	1,433	7	429	379	618	-
Castlegar	374	6	176	121	71	-
Charlottetown	725	72	372	254	27	-
Churchill	605	12	585	6	2	-
Cranbrook	557	26	401	110	20	-
Dawson Creek	516	14	434	53	13	2
Deer Lake	1,164	40	1,062	36	26	-
Fort McMurray	1,938	490	840	409	199	-
Fort Nelson	1,041	36	401	226	378	-
Fort St John	1,619	149	926	238	306	-
Fredericton	1,805	268	596	485	456	-
Goose Bay	3	-	3	-	-	-
Grande Prairie	2,291	143	1,440	469	239	-
High Level	828	26	599	112	91	-
Îles-de-la-Madeleine	414	12	196	156	50	-
Inuvik/Mike Zubko	734	120	482	33	98	1
Iqaluit	947	307	611	16	13	-
Kamloops	1,379	135	771	334	139	-
Kenora	651	4	325	205	117	-
Kingston	1,598	15	685	631	267	-
Kuujuuaq	560	128	372	38	22	-
Kuujuuarapik	343	2	333	8	-	-
La Grande Rivière	571	8	517	42	4	-
La Ronge	1,164	4	839	302	19	-
Lethbridge	1,278	16	602	631	29	-
Lloydminster	640	6	204	412	18	-
Medicine Hat	1,049	2	533	510	4	-
Mont-Joli	494	19	380	81	14	-
Nanaimo	1,700	12	476	1,159	53	-
Norman Wells	744	123	310	169	142	-
North Bay	1,646	39	828	252	527	-
Ottawa/Gatineau	598	10	104	414	70	-
Peace River	940	18	641	200	81	-
Penticton	984	33	470	308	173	-
Port Hardy	530	5	356	61	108	-
Prince Albert	1,204	16	863	312	13	-
Prince Rupert	480	16	257	35	172	-
Rankin Inlet	616	126	485	-	5	-
Red Deer Industrial	1,253	14	215	958	66	-
Roberval	190	2	100	82	6	-
Rouyn-Noranda	873	67	745	36	25	-
Saint John	1,558	355	666	499	38	-
Sept-Îles	1,538	48	930	373	187	-
Sioux Lookout	2,486	2	2,340	134	10	-
Smithers	519	22	431	33	33	-
St Anthony	458	4	442	12	-	-
St Catharines	661	15	11	587	48	-
Sydney	456	16	322	74	44	-
Terrace	688	59	506	12	111	-
Thompson	2,256	32	1,644	487	93	-
Timmins	1,457	203	1,032	206	16	-
Val-D'or	813	73	646	69	25	-
Victoria Harbour	2,203	-	1,050	227	926	-
Wabush	439	2	370	12	55	-
Whitecourt	795	12	154	133	496	-
Williams Lake	575	55	261	205	54	-
Total (57)	56,033	3,479	31,962	13,753	6,836	3

**Table 18**  
**Tableau 18**

**Itinerant Movements by Weight Group**  
**Mouvements itinérants par groupe de poids**

**January 2003 Janvier**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Brandon	412	14	161	10	23	-	-	32	-	-
Campbell River	842	55	62	12	416	38	8	-	-	-
Castlegar	140	43	24	5	111	51	-	-	-	-
Charlottetown	151	172	22	8	294	56	22	-	-	-
Churchill	2	30	231	40	156	146	-	-	-	-
Cranbrook	73	70	107	77	225	5	-	-	-	-
Dawson Creek	28	51	140	235	62	-	-	-	-	-
Deer Lake	54	8	143	370	557	-	32	-	-	-
Fort McMurray	365	297	200	566	120	232	158	-	-	-
Fort Nelson	423	167	208	151	30	62	-	-	-	-
Fort St John	384	199	466	339	12	107	112	-	-	-
Fredericton	395	148	511	31	442	178	78	22	-	-
Goose Bay	-	-	2	1	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	424	367	555	475	246	119	105	-	-	-
High Level	137	84	448	144	8	7	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	70	136	52	2	140	12	2	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	65	53	460	6	8	52	90	-	-	-
Iqaluit	-	19	354	26	37	244	123	70	72	2
Kamloops	273	189	199	255	91	313	59	-	-	-
Kenora	170	45	422	6	6	-	-	2	-	-
Kingston	821	57	82	466	122	38	-	12	-	-
Kuujuuaq	32	28	304	-	10	70	76	15	25	-
Kuujuuarapik	6	2	82	2	167	84	-	-	-	-
La Grande Rivière	12	34	84	18	106	317	-	-	-	-
La Ronge	93	272	456	209	78	52	-	4	-	-
Lethbridge	508	145	255	359	4	7	-	-	-	-
Lloydminster	350	74	32	180	4	-	-	-	-	-
Medicine Hat	395	125	270	258	1	-	-	-	-	-
Mont-Joli	19	76	89	4	285	15	2	4	-	-
Nanaimo	679	529	79	18	358	31	6	-	-	-
Norman Wells	212	171	202	8	2	36	113	-	-	-
North Bay	705	173	182	293	184	101	4	4	-	-
Ottawa/Gatineau	417	51	120	6	2	2	-	-	-	-
Peace River	130	163	396	239	8	4	-	-	-	-
Penticton	376	98	44	405	17	44	-	-	-	-
Port Hardy	71	95	159	60	125	8	12	-	-	-
Prince Albert	177	148	372	235	96	176	-	-	-	-
Prince Rupert	29	137	28	18	149	117	2	-	-	-
Rankin Inlet	5	57	194	80	105	51	118	6	-	-
Red Deer Industrial	833	191	175	26	22	6	-	-	-	-
Roberval	57	27	6	76	22	2	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	50	11	179	12	440	146	17	18	-	-
Saint John	302	219	74	252	456	184	69	2	-	-
Sept-Îles	217	340	164	368	427	16	-	6	-	-
Sioux Lookout	34	165	2,150	137	-	-	-	-	-	-
Smithers	60	12	77	177	81	112	-	-	-	-
St Anthony	10	69	297	81	1	-	-	-	-	-
St Catharines	591	43	9	13	3	-	-	2	-	-
Sydney	6	74	62	14	288	8	-	4	-	-
Terrace	115	8	209	113	126	77	40	-	-	-
Thompson	163	797	614	296	230	152	-	4	-	-
Timmins	62	263	580	165	64	279	-	44	-	-
Val-D'Or	77	17	156	32	468	13	-	1	49	-
Victoria Harbour	55	722	1,422	-	4	-	-	-	-	-
Wabush	45	12	72	85	225	-	-	-	-	-
Whitecourt	594	71	86	38	6	-	-	-	-	-
Williams Lake	168	93	76	80	112	43	3	-	-	-
Total (57)	12,884	7,716	14,605	7,582	7,782	3,813	1,251	252	146	2

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**January 2003 Janvier**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI			Civil	Military
			Niv. IV-VI			Civils	Militaires
<b>Brandon</b>							
Domestic - Intérieurs	648	111	245	56	107	18	111
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	652	111	245	56	111	18	111
<b>Campbell River</b>							
Domestic - Intérieurs	1,415	369	470	25	499	18	34
Transborder - Transfrontaliers	18	1	-	-	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,433	370	470	25	516	18	34
<b>Castlegar</b>							
Domestic - Intérieurs	370	211	103	35	13	-	8
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	374	211	103	35	17	-	8
<b>Charlottetown</b>							
Domestic - Intérieurs	721	492	50	29	89	41	20
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	1	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	725	492	50	30	92	41	20
<b>Churchill</b>							
Domestic - Intérieurs	603	567	2	-	18	14	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	605	567	2	-	20	14	2
<b>Cranbrook</b>							
Domestic - Intérieurs	545	421	50	3	43	8	20
Transborder - Transfrontaliers	12	-	-	1	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	557	421	50	4	54	8	20
<b>Dawson Creek</b>							
Domestic - Intérieurs	516	440	36	2	32	6	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	516	440	36	2	32	6	-
<b>Deer Lake</b>							
Domestic - Intérieurs	1,164	636	163	323	10	28	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,164	636	163	323	10	28	4
<b>Fort McMurray</b>							
Domestic - Intérieurs	1,938	1,032	324	12	540	30	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,938	1,032	324	12	540	30	-
<b>Fort Nelson</b>							
Domestic - Intérieurs	1,040	425	511	2	90	12	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,041	425	511	2	91	12	-

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**January 2003 Janvier**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI			Civil	Military
			Niv. IV-VI			Civils	Militaires
<b>Fort St John</b>							
Domestic - Intérieurs	1,619	1,146	343	16	106	8	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,619	1,146	343	16	106	8	-
<b>Fredericton</b>							
Domestic - Intérieurs	1,773	780	110	231	130	90	432
Transborder - Transfrontaliers	32	-	2	1	19	-	10
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,805	780	112	232	149	90	442
<b>Goose Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	3	3	-	-	-	-	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3	3	-	-	-	-	-
<b>Grande Prairie</b>							
Domestic - Intérieurs	2,290	1,498	428	37	281	38	8
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,291	1,499	428	37	281	38	8
<b>High Level</b>							
Domestic - Intérieurs	828	649	112	22	37	8	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	828	649	112	22	37	8	-
<b>Îles-de-la-Madeleine</b>							
Domestic - Intérieurs	414	182	174	2	32	22	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	414	182	174	2	32	22	2
<b>Inuvik/Mike Zubko</b>							
Domestic - Intérieurs	733	534	122	-	61	14	2
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	734	535	122	-	61	14	2
<b>Iqaluit</b>							
Domestic - Intérieurs	855	739	27	25	12	26	26
Transborder - Transfrontaliers	48	21	9	2	11	2	3
Other Intl - Internat., Autres	44	7	5	5	17	-	10
Total	947	767	41	32	40	28	39
<b>Kamloops</b>							
Domestic - Intérieurs	1,348	946	96	74	152	70	10
Transborder - Transfrontaliers	31	2	4	-	25	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,379	948	100	74	177	70	10
<b>Kenora</b>							
Domestic - Intérieurs	647	387	160	29	33	10	28
Transborder - Transfrontaliers	4	3	1	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	651	390	161	29	33	10	28

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**January 2003 Janvier**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Kingston</b>							
Domestic - Intérieurs	1,588	525	419	438	144	40	22
Transborder - Transfrontaliers	10	-	2	2	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,598	525	421	440	150	40	22
<b>Kuujuuaq</b>							
Domestic - Intérieurs	559	483	44	-	16	12	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	560	484	44	-	16	12	4
<b>Kuujuarapik</b>							
Domestic - Intérieurs	343	329	2	-	10	2	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	343	329	2	-	10	2	-
<b>La Grande Rivière</b>							
Domestic - Intérieurs	571	431	9	6	111	14	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	571	431	9	6	111	14	-
<b>La Ronge</b>							
Domestic - Intérieurs	1,164	1,020	37	-	37	66	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,164	1,020	37	-	37	66	4
<b>Lethbridge</b>							
Domestic - Intérieurs	1,268	599	60	239	299	32	39
Transborder - Transfrontaliers	10	2	-	-	5	2	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,278	601	60	239	304	34	40
<b>Lloydminster</b>							
Domestic - Intérieurs	640	210	223	25	160	4	18
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	640	210	223	25	160	4	18
<b>Medicine Hat</b>							
Domestic - Intérieurs	1,044	831	12	68	125	2	6
Transborder - Transfrontaliers	5	2	-	2	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,049	833	12	70	126	2	6
<b>Mont-Joli</b>							
Domestic - Intérieurs	494	432	10	8	11	27	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	494	432	10	8	11	27	6
<b>Nanaimo</b>							
Domestic - Intérieurs	1,676	623	273	268	436	56	20
Transborder - Transfrontaliers	24	2	1	-	21	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,700	625	274	268	457	56	20

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**January 2003 Janvier**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Norman Wells</b>							
Domestic - Intérieurs	744	533	169	-	32	8	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	744	533	169	-	32	8	2
<b>North Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	1,640	715	344	347	186	32	16
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,646	715	344	347	192	32	16
<b>Ottawa/Gatineau</b>							
Domestic - Intérieurs	597	36	25	165	226	129	16
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	598	37	25	165	226	129	16
<b>Peace River</b>							
Domestic - Intérieurs	940	766	71	47	36	20	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	940	766	71	47	36	20	-
<b>Penticton</b>							
Domestic - Intérieurs	967	546	248	30	119	9	15
Transborder - Transfrontaliers	17	-	-	-	16	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	984	546	248	30	135	9	16
<b>Port Hardy</b>							
Domestic - Intérieurs	525	351	72	11	18	48	25
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	1	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	530	351	72	12	22	48	25
<b>Prince Albert</b>							
Domestic - Intérieurs	1,203	813	194	2	67	121	6
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,204	813	194	2	68	121	6
<b>Prince Rupert</b>							
Domestic - Intérieurs	473	267	101	7	14	81	3
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	1	5	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	480	267	101	8	19	81	4
<b>Rankin Inlet</b>							
Domestic - Intérieurs	616	596	7	-	2	2	9
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	616	596	7	-	2	2	9
<b>Red Deer Industrial</b>							
Domestic - Intérieurs	1,250	205	503	125	393	18	6
Transborder - Transfrontaliers	3	-	2	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,253	205	505	125	394	18	6



**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**January 2003 Janvier**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Roberval</b>							
Domestic - Intérieurs	190	82	22	-	80	2	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	190	82	22	-	80	2	4
<b>Rouyn-Noranda</b>							
Domestic - Intérieurs	873	583	75	4	164	47	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	873	583	75	4	164	47	-
<b>Saint John</b>							
Domestic - Intérieurs	1,394	851	133	224	150	6	30
Transborder - Transfrontaliers	161	91	1	5	64	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	1	-	-	2	-	-
Total	1,558	943	134	229	216	6	30
<b>Sept-Îles</b>							
Domestic - Intérieurs	1,535	1,149	213	62	47	52	12
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	1	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	1,538	1,149	213	64	48	52	12
<b>Sioux Lookout</b>							
Domestic - Intérieurs	2,486	1,844	603	2	4	31	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,486	1,844	603	2	4	31	2
<b>Smithers</b>							
Domestic - Intérieurs	518	327	147	-	36	8	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	519	327	147	-	37	8	-
<b>St Anthony</b>							
Domestic - Intérieurs	457	226	61	166	-	4	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	458	226	61	167	-	4	-
<b>St Catharines</b>							
Domestic - Intérieurs	629	45	414	45	114	9	2
Transborder - Transfrontaliers	32	2	5	5	20	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	661	47	419	50	134	9	2
<b>Sydney</b>							
Domestic - Intérieurs	445	334	55	22	18	10	6
Transborder - Transfrontaliers	2	-	1	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	9	9	-	-	-	-	-
Total	456	343	56	22	19	10	6
<b>Terrace</b>							
Domestic - Intérieurs	687	511	135	2	13	24	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	688	511	135	2	14	24	2

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**January 2003 Janvier**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Thompson</b>							
Domestic - Intérieurs	2,254	1,994	97	2	13	144	4
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,256	1,994	97	2	15	144	4
<b>Timmins</b>							
Domestic - Intérieurs	1,456	1,290	53	10	55	48	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,457	1,290	53	11	55	48	-
<b>Val-D'or</b>							
Domestic - Intérieurs	813	681	35	8	63	26	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	813	681	35	8	63	26	-
<b>Victoria Harbour</b>							
Domestic - Intérieurs	1,962	1,742	62	-	39	115	4
Transborder - Transfrontaliers	241	44	-	-	197	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,203	1,786	62	-	236	115	4
<b>Wabush</b>							
Domestic - Intérieurs	439	245	45	121	18	6	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	439	245	45	121	18	6	4
<b>Whitecourt</b>							
Domestic - Intérieurs	794	635	62	18	70	4	5
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	795	635	62	19	70	4	5
<b>Williams Lake</b>							
Domestic - Intérieurs	575	264	130	9	160	4	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	575	264	130	9	160	4	8
<b>Total (57)</b>							
Domestic - Intérieurs	55,279	34,682	8,691	3,404	5,771	1,724	1,007
Transborder - Transfrontaliers	695	173	28	24	450	4	16
Other Intl - Internat., Autres	59	18	5	7	19	-	10
Total	56,033	34,873	8,724	3,435	6,240	1,728	1,033

**Table 20**  
**Tableau 20**

**Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

January 2003 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	26	1,186	30	11:00	26	27	132
Campbell River	2	3,640	12	12:00	63	21	283
Castlegar	44	608	15	13:00	66	15	126
Charlottetown	36	837	6	9:00	24	18	62
Churchill	41	641	23	15:00	21	23	73
Cranbrook	39	669	17	15:00	24	15	45
Dawson Creek	50	516	29	11:00	10	29	45
Deer Lake	24	1,352	29	15:00	23	31	92
Fort McMurray	11	2,121	16	15:00	30	29	126
Fort Nelson	27	1,109	7	15:00	33	7	71
Fort St John	15	1,849	30	13:00	40	30	154
Fredericton	9	2,213	15	11:00	30	14	137
Goose Bay	57	3	31	22:00	2	31	3
Grande Prairie	5	2,671	10	14:00	30	8	155
High Level	32	895	16	16:00	16	16	67
Îles-de-la-Madeleine	54	414	29	11:00	11	29	37
Inuvik/Mike Zubko	37	738	13	16:00	10	13	40
Iqaluit	30	955	7	13:00	9	13	53
Kamloops	16	1,837	31	14:00	36	14	104
Kenora	33	893	19	13:00	25	21	69
Kingston	3	3,262	2	10:00	65	30	222
Kuujuuaq	47	560	18	10:00	11	17	41
Kuujuarapik	55	347	13	14:00	6	14	20
La Grande Rivière	46	571	15	13:00	7	14	33
La Ronge	25	1,234	28	14:00	25	28	85
Lethbridge	12	2,106	8	9:00	42	10	178
Lloydminster	28	992	2	15:00	26	9	75
Medicine Hat	18	1,689	14	9:00	27	5	122
Mont-Joli	45	580	20	10:00	36	20	54
Nanaimo	13	2,088	17	15:00	44	17	184
Norman Wells	35	872	4	14:00	15	28	53
North Bay	1	4,630	23	14:00	81	21	353
Ottawa/Gatineau	23	1,450	8	14:00	39	9	195
Peace River	29	974	29	11:00	26	29	90
Penticton	4	2,742	23	11:00	60	21	206
Port Hardy	48	540	9	11:00	10	30	39
Prince Albert	21	1,500	30	19:00	42	30	160
Prince Rupert	43	610	9	14:00	20	27	52
Rankin Inlet	42	616	2	12:00	8	24	45
Red Deer Industrial	10	2,199	5	11:00	39	29	186
Roberval	56	258	2	17:00	24	2	43
Rouyn-Noranda	31	947	9	12:00	16	9	54
Saint John	14	1,962	29	11:00	26	29	150
Sept-Îles	17	1,790	29	10:00	23	27	99
Sioux Lookout	6	2,516	4	10:00	17	21	128
Smithers	49	519	13	11:00	7	9	30
St Anthony	52	458	7	14:00	6	13	31
St Catharines	19	1,659	15	15:00	57	15	200
Sydney	51	483	29	15:00	20	23	38
Terrace	38	698	15	8:00	8	15	35
Thompson	8	2,324	7	15:00	21	29	111
Timmins	22	1,487	8	16:00	15	22	74
Val-D'or	34	883	2	14:00	18	2	52
Victoria Harbour	7	2,373	17	9:00	26	24	132
Wabush	53	439	14	14:00	11	13	25
Whitecourt	20	1,603	23	13:00	45	25	126
Williams Lake	40	653	18	17:00	20	21	53

**Table 21**  
**Tableau 21**

**Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

January 2003 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	35	652	7	14:00	9	15	44
Campbell River	14	1,433	5	10:00	15	5	86
Castlegar	54	374	15	13:00	10	15	32
Charlottetown	32	725	13	9:00	8	18	42
Churchill	39	605	9	10:00	8	23	43
Cranbrook	44	557	14	17:00	5	9	33
Dawson Creek	47	516	29	11:00	10	29	45
Deer Lake	19	1,164	13	9:00	10	31	58
Fort McMurray	5	1,938	9	12:00	13	29	116
Fort Nelson	22	1,041	14	14:00	12	9	65
Fort St John	9	1,619	30	16:00	17	30	94
Fredericton	6	1,805	15	15:00	27	9	124
Goose Bay	57	3	31	22:00	2	31	3
Grande Prairie	2	2,291	29	10:00	18	30	132
High Level	27	828	29	16:00	14	29	57
Îles-de-la-Madeleine	53	414	29	11:00	11	29	37
Inuvik/Mike Zubko	31	734	13	16:00	10	13	40
Iqaluit	24	947	7	13:00	9	13	53
Kamloops	15	1,379	31	14:00	14	9	63
Kenora	36	651	28	13:00	9	28	46
Kingston	10	1,598	2	11:00	14	24	89
Kuujuuaq	43	560	18	10:00	11	17	41
Kuujuuarapik	55	343	13	14:00	6	17	19
La Grande Rivière	42	571	15	13:00	7	14	33
La Ronge	20	1,164	28	14:00	13	28	73
Lethbridge	16	1,278	26	14:00	23	27	75
Lloydminster	37	640	2	15:00	10	9	39
Medicine Hat	21	1,049	11	12:00	14	5	56
Mont-Joli	48	494	20	19:00	6	10	22
Nanaimo	7	1,700	17	15:00	20	6	107
Norman Wells	30	744	9	11:00	10	28	53
North Bay	8	1,646	9	16:00	14	10	100
Ottawa/Gatineau	40	598	14	15:00	17	9	37
Peace River	25	940	29	15:00	11	29	68
Penticton	23	984	27	12:00	17	27	54
Port Hardy	45	530	30	10:00	8	30	39
Prince Albert	18	1,204	16	14:00	11	30	70
Prince Rupert	49	480	27	11:00	14	27	42
Rankin Inlet	38	616	2	12:00	8	24	45
Red Deer Industrial	17	1,253	10	13:00	24	10	119
Roberval	56	190	27	16:00	17	27	30
Rouyn-Noranda	26	873	21	7:00	9	21	48
Saint John	11	1,558	15	15:00	11	30	83
Sept-Îles	12	1,538	17	10:00	12	31	77
Sioux Lookout	1	2,486	7	13:00	16	21	126
Smithers	46	519	13	11:00	7	9	30
St Anthony	50	458	7	14:00	6	13	31
St Catharines	34	661	30	14:00	16	30	70
Sydney	51	456	3	12:00	5	23	29
Terrace	33	688	15	8:00	8	13	31
Thompson	3	2,256	6	12:00	17	6	108
Timmins	13	1,457	8	16:00	11	22	74
Val-D'or	28	813	17	16:00	8	17	44
Victoria Harbour	4	2,203	13	8:00	17	24	114
Wabush	52	439	14	14:00	11	13	25
Whitecourt	29	795	16	15:00	11	29	53
Williams Lake	41	575	20	14:00	10	21	31

**Table 22**  
**Tableau 22**

**Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**January 2003 Janvier**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	11	534	30	11:00	24	27	98
Campbell River	2	2,207	27	12:00	58	21	207
Castlegar	21	234	15	13:00	56	15	94
Charlottetown	29	112	6	9:00	18	6	26
Churchill	39	36	23	15:00	18	23	30
Cranbrook	28	112	17	15:00	22	15	24
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	23	188	29	15:00	20	30	42
Fort McMurray	24	183	3	15:00	22	3	32
Fort Nelson	36	68	7	15:00	32	7	32
Fort St John	22	230	30	13:00	32	30	60
Fredericton	13	408	23	14:00	18	31	44
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	16	380	4	18:00	24	4	66
High Level	38	67	16	16:00	10	16	22
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	48	4	14	10:00	2	14	2
Iqaluit	46	8	4	19:00	2	4	2
Kamloops	12	458	14	14:00	22	11	62
Kenora	20	242	19	13:00	22	21	36
Kingston	4	1,664	2	10:00	54	30	140
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuuarapik	47	4	14	11:00	4	14	4
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	34	70	7	12:00	14	3	14
Lethbridge	8	828	8	9:00	38	10	106
Lloydminster	17	352	13	13:00	22	13	46
Medicine Hat	10	640	14	9:00	24	5	66
Mont-Joli	30	86	20	10:00	34	20	34
Nanaimo	15	388	17	15:00	24	17	80
Norman Wells	27	128	4	14:00	8	4	22
North Bay	1	2,984	23	14:00	78	21	262
Ottawa/Gatineau	7	852	8	14:00	34	9	158
Peace River	40	34	29	11:00	16	29	22
Penticton	3	1,758	23	11:00	54	21	170
Port Hardy	45	10	9	11:00	6	9	6
Prince Albert	18	296	30	19:00	40	30	90
Prince Rupert	26	130	29	12:00	18	9	22
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	6	946	29	19:00	30	29	78
Roberval	35	68	2	17:00	22	2	30
Rouyn-Noranda	32	74	30	11:00	14	30	20
Saint John	14	404	29	18:00	20	18	74
Sept-Îles	19	252	26	13:00	16	27	34
Sioux Lookout	41	30	4	10:00	14	4	14
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	5	998	15	15:00	50	15	154
Sydney	43	27	29	15:00	18	29	18
Terrace	44	10	15	6:00	4	15	4
Thompson	37	68	7	15:00	10	31	14
Timmins	42	30	9	17:00	8	9	12
Val-D'or	33	70	2	14:00	16	2	26
Victoria Harbour	25	170	29	11:00	18	6	20
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	9	808	23	13:00	42	25	94
Williams Lake	31	78	18	17:00	20	21	22

**Table 23**  
**Tableau 23**

**Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

January 2003 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	11	494	30	11:00	24	27	98
Campbell River	2	2,199	27	12:00	58	21	199
Castlegar	21	234	15	13:00	56	15	94
Charlottetown	29	94	18	21:00	18	12	20
Churchill	39	36	23	15:00	18	23	30
Cranbrook	28	112	17	15:00	22	15	24
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	23	188	29	15:00	20	30	42
Fort McMurray	24	183	3	15:00	22	3	32
Fort Nelson	35	68	7	15:00	32	7	32
Fort St John	22	230	30	13:00	32	30	60
Fredericton	13	390	23	14:00	18	3	42
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	15	380	4	18:00	24	4	66
High Level	37	67	16	16:00	10	16	22
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	48	4	14	10:00	2	14	2
Iqaluit	46	8	4	19:00	2	4	2
Kamloops	12	440	14	14:00	22	11	62
Kenora	20	234	19	13:00	22	21	36
Kingston	4	1,664	2	10:00	54	30	140
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuuarapik	47	4	14	11:00	4	14	4
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	38	56	3	17:00	12	3	14
Lethbridge	8	824	8	9:00	38	10	106
Lloydminster	17	352	13	13:00	22	13	46
Medicine Hat	10	640	14	9:00	24	5	66
Mont-Joli	30	86	20	10:00	34	20	34
Nanaimo	14	388	17	15:00	24	17	80
Norman Wells	27	128	4	14:00	8	4	22
North Bay	1	2,976	23	14:00	78	21	262
Ottawa/Gatineau	7	852	8	14:00	34	9	158
Peace River	40	34	29	11:00	16	29	22
Penticton	3	1,726	23	11:00	54	21	170
Port Hardy	45	10	9	11:00	6	9	6
Prince Albert	18	296	30	19:00	40	30	90
Prince Rupert	26	130	29	12:00	18	9	22
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	6	940	29	19:00	30	29	78
Roberval	34	68	2	17:00	22	2	30
Rouyn-Noranda	32	74	30	11:00	14	30	20
Saint John	16	372	29	18:00	20	18	74
Sept-Îles	19	252	26	13:00	16	27	34
Sioux Lookout	41	30	4	10:00	14	4	14
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	5	998	15	15:00	50	15	154
Sydney	43	27	29	15:00	18	29	18
Terrace	44	10	15	6:00	4	15	4
Thompson	36	68	7	15:00	10	31	14
Timmins	42	30	9	17:00	8	9	12
Val-D'or	33	70	2	14:00	16	2	26
Victoria Harbour	25	170	29	11:00	18	6	20
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	9	808	23	13:00	42	25	94
Williams Lake	31	78	18	17:00	20	21	22

**Table 24**  
**Tableau 24**

**Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

January 2003 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	1	40	23	10:00	10	23	16
Campbell River	10	8	21	13:00	8	21	8
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	4	18	6	9:00	18	6	18
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	6	18	31	14:00	10	31	10
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	5	18	24	12:00	18	24	18
Kenora	9	8	23	14:00	8	23	8
Kingston	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	7	14	7	12:00	14	7	14
Lethbridge	12	4	26	14:00	4	26	4
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	-	-	-	-	-	-	-
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	-	-	-	-	-	-	-
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Bay	8	8	19	12:00	8	19	8
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	2	32	27	11:00	30	27	30
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	11	6	12	12:00	6	12	6
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	3	32	29	11:00	18	29	32
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-

## GLOSSARY OF TERMS

**AIR CARRIER** - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both. Also include foreign air carriers.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

**AIRCRAFT MOVEMENT** - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

**CLASS OF OPERATION**- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

**COMMERCIAL**- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

**DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS**- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

**FSS**- Flight Service Station.

**GOVERNMENT-CIVIL**- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

**GOVERNMENT-MILITARY**- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

**GROSS TAKE-OFF WEIGHT**- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

**I.F.R. FLIGHT**- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

**INTERNATIONAL MOVEMENTS**- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

**ITINERANT MOVEMENTS**- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

**LOCAL MOVEMENTS**- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

**OTHER COMMERCIAL**- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories. Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

**POWER PLANT**- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

**PRIVATE AIRCRAFT**- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

**RUNWAY 88**- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

**SIMULATED APPROACHES**- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

**TC** - Transport Canada.

**TOWER CONTROL ZONE**- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

**V.F.R. FLIGHT**- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

**WEIGHT GROUP**- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.



## LEXIQUE

**AÉRONEF PRIVÉ-** Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

**APPROCHE SIMULÉE-** Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

**AUTRES VOLS COMMERCIAUX-** Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories **TRANSPORTEURS AÉRIENS**.  
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

**CLASSE DE VOL-** Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

**FSS-** Stations d'information de vol.

**GROUPE DE POIDS-** Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

**GROUPE MOTOPROPULSEUR-** La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

**MOUVEMENT D'AÉRONEF-** Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

**MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR-** Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

**MOUVEMENTS INTERNATIONAUX-** Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

**MOUVEMENTS ITINÉRANTS-** Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

**MOUVEMENTS LOCAUX-** Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

**OFFICIEL-CIVIL-** Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

**OFFICIEL MILITAIRE-** Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

**PISTE 88-** Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

**POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE-** Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

**TC-** Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

**TRANSPORT AÉRIEN -** Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédentes immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.